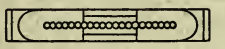
Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen a/Rhein.



Einbadfärbungen auf Halbwolle

mit Einzelfarbstoffen.

Teintures en un bain sur mi-laine

avec des colorants employés seuls.

Dyeings on Unions with single dyestuffs

in one bath.

BRUXELLES

Teintures en un bain sur mi-laine

avec des colorants employés seuls.

Procédé de teinture sur mi-laine.

Ajouter au bain de teinture, aussi court que possible, 20 % sulfate de soude crist. (ou la moitié de soude anhydre), y introduire la marchandise à une température plutôt basse, porter à ébullition et maintenir pendant env. ½ à 1 heure. Laisser tirer ensuite, sans vapeur, pendant env. ½ heure.

1. 3 % Jaune Pyramine G.
2. 3 % Jaune pour coton R.
3. 3 % Orangé Pyramine 3 G.
4. 3 % Orangé Pyramine R.
5. 3 % Brun d'Oxamine 3 G.
6. 3 % Rouge pour mi-laine 5 B.
7. 3 % Bordeaux pour mi-laine B.
8. 3 % Rubis pour coton.
9. 3 % Brun pour mi-laine G.
10. 3 % Brun pour mi-laine R.
11. 3 % Brun foncé d'Oxamine G.
12. 3 % Brun foncé d'Oxamine R.
13. 3 % Violet pour mi-laine B.
14. 3 % Bleu pur d'Oxamine 6 B.
15. 3 % Bleu pour mi-laine B.
16. 3 % Bleu pour mi-laine R.
17. 3 % Bleu pour mi-laine RR.
18. 4 % Bleu pour mi-laine BT.
19. 3 % Vert pour mi-laine GG.
20. 3 % Vert pour mi-laine B.
21. 7 % Noir brillant pour mi-laine B.
22. 7 % Noir brillant pour mi-laine T.
23. 5 % Noir pour coton E extra.
24. 4 % Noir pour coton RW extra.

Les pourcentages indiqués se rapportent au poids de la marchandise.

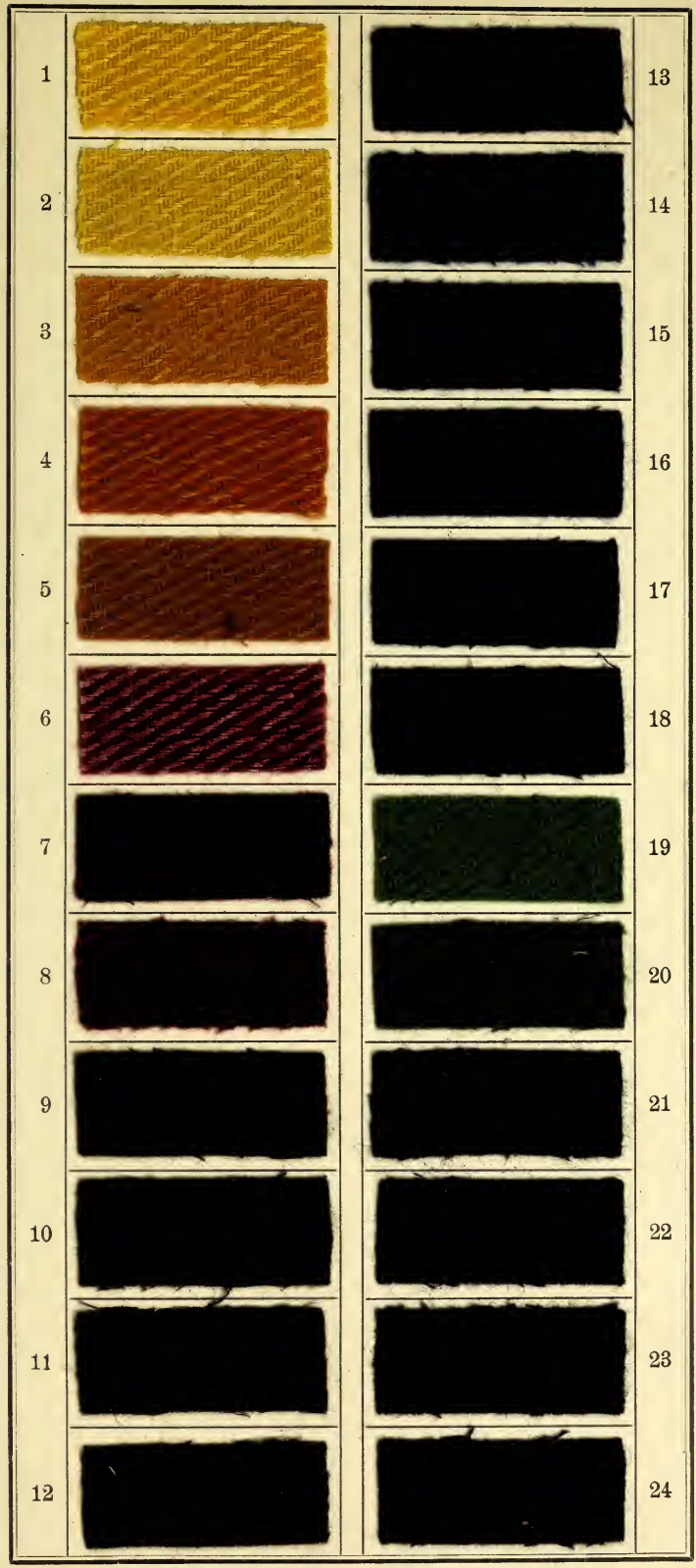
Rendement proportionnel

des marques concentrées par rapport aux marques ordinaires.

100	parties	Rubis pour coton	= 70	parties	X
100	»	Noir pour coton E extra . .	= 60	»	E extra conc.
100	»	Noir pour coton RW extra .	= 68	»	RW extra conc.
100	»	Bleu pour mi-laine BT . .	= 65	»	BTX
100	»	Noir brillant pour mi-laine B	= 50	»	BX
100	»	Noir brillant pour mi-laine T	= 50	»	TX
100	»	Brun d'Oxamine 3 G . . .	= 50	»	3 GX
100	»	Brun foncé d'Oxamine G . .	= 45	»	GX
100	»	Brun foncé d'Oxamine R . .	= 45	»	RX
100	»	Bleu pur d'Oxamine 6 B . .	= 27 ½	»	6 B haute conc.
100	»	Jaune Pyramine G	= 32	»	GX
100	»	Orangé Pyramine 3 G . . .	= 75	»	3 GX
100	»	Orangé Pyramine R . . .	= 70	»	RX.

Sans garantie.

Badische Anilin- & Soda-Fabrik Ludwigshafen a/Rhein.



Dyeings on Unions with single dyestuffs

in one bath.

Dyeing Method for Unions.

Add 20 % Glauber's salt crystals (or half the quantity of Glauber's salt calcined) to the dye-liquor which should be as concentrated as possible, enter the goods lukewarm, raise to and keep at the boil for 1/2—1 hour. Then leave the goods in the bath without steaming for about another 1/2 hour.

1.	3 %	Pyramine Yellow G.
2.	3 %	Cotton Yellow R.
3.	3 %	Pyramine Orange 3 G.
4.	3 %	Pyramine Orange R.
5.	3 %	Oxamine Brown 3 G.
6.	3 %	Union Red 5 B.
7.	3 %	Union Claret B.
8.	3 %	Cotton Rubine.
9.	3 %	Union Brown G.
10.	3 %	Union Brown R.
11.	3 %	Oxamine Dark Brown G.
12.	3 %	Oxamine Dark Brown R.
13.	3 %	Union Violet B.
14.	3 %	Oxamine Pure Blue 6 B.
15.	3 %	Union Blue B.
16.	3 %	Union Blue R.
17.	3 %	Union Blue RR.
18.	4 %	Union Blue BT.
19.	3 %	Union Green GG.
20.	3 %	Union Green B.
21.	7 %	Union Brilliant Black B.
22.	7 %	Union Brilliant Black T.
23.	5 %	Cotton Black E extra.
24.	4 %	Cotton Black RW extra.

The percentages stated refer to the weight of the goods.

Table showing the relative strengths

of concentrated and ordinary brands.

100 parts	Cotton Rubine . . .	correspond to	70 parts	X	
100 »	Cotton Black E extra .	»	» 60	»	E extra conc.
100 »	Cotton Black RW extra	»	» 68	»	RW extra conc.
100 »	Union Blue BT . . .	»	» 65	»	BTX
100 »	Union Brilliant Black B	»	» 50	»	BX
100 »	Union Brilliant Black T	»	» 50	»	TX
100 »	Oxamine Brown 3 G .	»	» 50	»	3 GX
100 »	Oxamine Dark Brown G	»	» 45	»	GX
100 »	Oxamine Dark Brown R	»	» 45	»	RX
100 »	Oxamine Pure Blue 6 B	»	» 27 1/2	»	6 B highly conc.
100 »	Pyramine Yellow G .	»	» 32	»	GX
100 »	Pyramine Orange 3 G .	»	» 75	»	3 GX
100 »	Pyramine Orange R .	»	» 70	»	RX.

Without guarantee.

Färbeverfahren für Halbwolle.

Man setzt der möglichst kurz gehaltenen Farbflotte 20 % Glaubersalz kryst. (oder die Hälfte dieser Menge Glaubersalz calc.) zu, geht mit der Ware handwarm ein, bringt zum Kochen und erhält hierbei ½ — 1 Stunde. Alsdann läßt man ca. ½ Stunde ohne Dampf nachziehen.

1. 3 % Pyramingelb G.
2. 3 % Baumwollgelb R.
3. 3 % Pyraminorange 3 G.
4. 3 % Pyraminorange R.
5. 3 % Oxaminbraun 3 G.
6. 3 % Halbwollrot 5 B.
7. 3 % Halbwollbordeaux B.
8. 3 % Baumwollrubin.
9. 3 % Halbwollbraun G.
10. 3 % Halbwollbraun R.
11. 3 % Oxamindunkelbraun G.
12. 3 % Oxamindunkelbraun R.
13. 3 % Halbwollviolet B.
14. 3 % Oxaminreinblau 6 B.
15. 3 % Halbwollblau B.
16. 3 % Halbwollblau R.
17. 3 % Halbwollblau RR.
18. 4 % Halbwollblau BT.
19. 3 % Halbwollgrün GG.
20. 3 % Halbwollgrün B.
21. 7 % Halbwollbrillantschwarz B.
22. 7 % Halbwollbrillantschwarz T.
23. 5 % Baumwollschwarz E extra.
24. 4 % Baumwollschwarz RW extra.

Die angegebenen Prozentsätze beziehen sich auf das Gewicht der Ware.

Farbstärkeverhältnisse

der konzentrierten Marken zu den einfachen.

Es entsprechen:

100	Teile	Baumwollrubin	= 70	Teilen	X
100	»	Baumwollschwarz E extra .	= 60	»	E extra conc.
100	»	Baumwollschwarz RW extra	= 68	»	RW extra conc.
100	»	Halbwollblau BT	= 65	»	BTX
100	»	Halbwollbrillantschwarz B .	= 50	»	BX
100	»	Halbwollbrillantschwarz T .	= 50	»	TX
100	»	Oxaminbraun 3 G	= 50	»	3 GX
100	»	Oxamindunkelbraun G . .	= 45	»	GX
100	»	Oxamindunkelbraun R . .	= 45	»	RX
100	»	Oxaminreinblau 6 B . . .	= 27½	»	6 B hochconc.
100	»	Pyramingelb G	= 32	»	GX
100	»	Pyraminorange 3 G	= 75	»	3 GX
100	»	Pyraminorange R	= 70	»	RX.

Ohne Verbindlichkeit.

Fabrikzeichen